

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works & Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax,(N.E.)
B3J 1T3
Halifax
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT"

AMENDMENT 002: Clarifications

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Real Property Contracting
1713 Bedford Row
P.O. Box 2247/C.P.2247
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
B3J 3C9
Halifax

Title - Sujet RALSTON BUILDING 3RD FL. RENOVATION		
Solicitation No. - N° de l'invitation E0225-141051/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client E0225-14-1051		Date 2013-10-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWA-220-5012		
File No. - N° de dossier PWA-3-70054 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-10		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy (PWA), Nancy		Buyer Id - Id de l'acheteur pwa220
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5481 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 002 à la demande de soumissions:

**** Remarque:** En raison de la nature technique de cette modification, il sera fourni en anglais seulement.

(Due to the technical nature the question will only be provided in English)

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.

The following information is to be issued as an Addendum for the CRA level 3 Cash Counter, Ralston project.

Addendum No. 002

Project: Canada Revenue Agency

Space Optimization Project - Cash Counter Renovations

Level 300 - Ralston Building

- 1.1 Drawing A3 - In the Reflected Ceiling Legend, the grid that indicates the existing tbar system should be shown as dotted, similar to the majority of the grid show on the Reflected Ceiling Plan. For clarification, the only new grid required is the area that is hatched, as indicated in the legend.
- 1.2 Drawing E4 - In note #9, delete the following "Provide 120 volts at this door for security devise(s)." The remainder of this note is to remain as part of this contract.

Les autres termes et conditions demeurent INCHANGÉ